25. 7. 68 De Europæiske Fællesskabers Tidende Nr. L 179/1

RÅDETS FORORDNING Nr. 1051/68/EØF

af 23. juli 1968

om ændring af forordningerne nr. 134/67/EØF og nr. 137/67/EØF om slusepriser og om det såkaldte »system for ledeprodukter og følgeprodukter« inden for svinekødssektoren

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE ØKONOMISKE FÆLLESSKABER HAR

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning nr. 121/67/EØF af 13. juni 1967 om den fælles markedsordning for svinekød[1]), særlig artikel 13, stk. 4,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

Fortegnelsen over de i forordning nr. 121/67/EØF, artikel 1, nævnte produkter ændredes ved Rådets forordning nr. 830/68/EØF af 28. juni 1968 om ændring af forordningerne nr. 120/67/EØF, nr. 121/67/EØF, nr. 122/67/EØF og nr. 359/67/EØF af 13. juni markedsordninger for korn, svinekød, æg og ris[2]); af denne grund bør der foretages en tilpasning af artikel 1 i Rådets forordning nr. 134/67/EØF af 13. juni 1967 om oprettelse af en fortegnelse over de produkter, for hvilke der fastsættes slusepriser, og om fastlæggelse af regler, efter hvilke sluseprisen for slagtede svin fastsættes[3]); på samme måde vil der være at forholde med hensyn til bilagene til Rådets forordning nr. 137/67/EØF af 13. juni 1967, som ændret ved forordning nr. 173/67/EØF[4]), om de almindelige regler for de såkaldte »system for ledeprodukter og følgeprodukter«, der muliggør fastsættelse af tillægsafgifter inden for svinekødssektoren[5]);

bestemmelsen af tillægsafgiften for følgeproduktet efter den strenge regel i forordning nr. 137/67/EØF, artikel 2, stk. 2, tager ikke altid fornødent hensyn til de faktiske tilbudspriser på ledeproduktet og på følgeproduktet; der bør derfor til bestemmelse af tillægsafgiften på følgeproduktet fastlægges en mere hensigtsmæssig fremgangsmåde,

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Forordning nr. 134/67/EØF, artikel 1, affattes således:

»Bortset fra svinekød af tamsvin, hele eller halve kroppe, også uden hoved, tæer og flomme«, fersk, kølet, frosset, saltet eller i saltlage, under pos. 02.01 A III a) 1 og 02.06 B I a) 1 i den fælles toldtarif fastsættes slusepriser for følgende produkter:

[1]) EFT nr. 117 af 19. 6. 1967, s. 2283/67.
[2]) EFT nr. L 151 af 30. 6. 1968, s. 23.
[3]) EFT nr. 120 af 21. 6. 1967, s. 2367/67.
[4]) EFT nr. 122 af 22. 6. 1967, s. 2395/67.
[5]) EFT nr. 130 af 28. 6. 1967, s. 2604/67.

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse
01.03	Svin, levende:
	A. Tamsvin:
	II. I andre tilfælde:
	a) Søer, som har faret mindst en gang, og som vejer mindst 160 kg
	b) Andre varer
02.01	Kød, flæsk og spiseligt slagteaffald af dyr henhørende under pos. 01.01,l 01.02, 01.03 og 01.04, fersk, kølet eller frosset:
	A. Kød:
	III. Svinekød:
	a) Af tamsvin:
	2. Skinke og stykker deraf, ikke udbenet
	3. Bov og stykker deraf, ikke udbenet
	4. Kam (karbonade) og stykker deraf
	5. Brystflæsk og stykker deraf
02.05	Fedt af svin (herunder spæk uden kødlag) of fedt af fjerkræ, ikke udsmeltet eller udpresset, fersk, kølet, frosset, saltet, i saltlage, tørret eller røget:
	A. Svinespæk uden kødlag:
	I. Fersk, kølet, frosset, saltet eller i saltlage
02.06	Kød, flæsk og spiseligt slagteaffald (undtagen lever af fjerkræ) saltet, i saltlage, tørret eller røget:
	B. Varer af tamsvin
	I. Kød (flæsk):
	a) Saltet eller i saltlage:
	2. Skinke og stykker deraf, ikke udbenet
	3. Bov og stykker deraf, ikke udbenet
	4. Kam (karbonade) og stykker deraf
	5. Brystflæsk og stykker deraf
	Fedt af svin og fjerkræ, udsmeltet eller udpresset:
15.01	A. Fedt af svin:
	II. Andre varer

Artikel 2

1. Forordning nr. 137/67/EØF, artikel 1, affattes således:

»Ledeprodukterne og de til hvert af disse hørende følgeprodukter fastsættes i bilag I. De er taget fra fortegnelsen i bilag II.«

2. Bilagene til forordning nr. 137/67/EØF erstattes af bilagene til denne forordning.

Artikel 3

Forordning nr. 137/67/EØF, artikel 2, stk. 2, affattes således:

»2. Tillægsafgiften bestemmes

a) enten ved at tillægsafgiften for ledeproduktet multipliceres med den i overensstemmelse med artikel 3 udregnede koefficient for følgeproduktet,

b) eller ved at der tages hensyn til forskellen mellem tilbud franko grænse for følgeproduktet og det normale prisniveau ved indførsel af dette produkt.«

Artikel 4

Den anvendes fra den 29. juli 1968.

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder unmiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 23. juli 1968.

På Rådets vegne
G. SEDATI
Formand

BILAG I

Oversigt over ledeprodukterne og følgeprodukterne for de i forordning nr. 121/67/EØF, artikel 1, stk. 1, omhandlede produkter

	Nomenklatur-nummer i bilag II		Varebeskrivelse
Ledeprodukt	*02.01 A III a) 1*		*Svinekød af tamsvin, i hele eller halve kroppe, også uden hoved, tæer eller flomme*
Følgeprodukter	02.01 A III a) og 02.06 B I a)		Svinekød af tamsvin, fersk, kølet, frosset, saltet eller i saltlage:
			6. Andre varer
	02.06 B I b)		Varer af tamsvin, tørret eller røget:
			1. Hele og halve kroppe, også uden hoved, tæer eller flomme
			6. Andre varer
Ledeprodukt	*02.01 A III a) 2*		*Skinke og stykker deraf, ikke udbenet*
Følgeprodukter	02.01 A III a) og 02.06 B I a)		Svinekød af tamsvin, fersk, kølet, frosset, saltet eller i saltlage:
			6. Andre varer
	02.06 B I b)		Varer af tamsvin, tørret eller røget:
			2. Skinke og stykker deraf, ikke udbenet
			6. Andre varer
	16.01		Pølser og lignende varer af kød flæsk, slagteaffald eller blod:
		B	I andre tilfælde:
			I. Pølser, ikke varmebehandlet
	16.02		Andre varer af kød, flæsk eller slagteaffald, tilberedte eller konserverede:
		B	Andre varer:
		III	Andre varer:
			a) med indhold af kød eller slagteaffald af tamsvin og med et indhold af:
			1. 80 vægtprocent eller derover af kød eller slagteaffald, herunder fedt af enhver art:
			aa) Skinke, filet og kam (karbonade) og stykker deraf
			cc) I andre tilfælde
Hovedprodukt	*02.01 A III a) 3*		*Bov og stykker deraf, ikke udbenet*
Afledte produkter	02.01 A III a) og 02.06 B I a)		Kød af tamsvin, fersk, kølet, frosset, saltet eller i saltlage:
			6. Andre varer

	Nomenklatur-nummer i bilag II		Varebeskrivelse
	02.06 B I b)		Varer af tamsvin, tørret eller røget:
			3. Bov og stykker deraf, ikke udbenet
			6. Andre varer
	16.01		Pølser og lignende varer af kød, flæsk, slagteaffald eller blod:
		B	I andre tilfælde:
			I. Pølser, ikke varmebehandlet
			II. I andre tilfælde
	16.02		Andre varer af kød, flæsk eller slagteaffald, tilberedte eller konserverede:
		B	Andre varer:
		III	Andre varer:
			a) Med indhold af kød eller slagteaffald af tamsvin og med et indhold af:
			1. 80 vægtprocent eller derover af kød og slagteaffald, (herunder fedt) af enhver art:
			bb) Bov og stykker deraf
			cc) I andre tilfælde
			2. 40 vægtprocent og derover, men under 80 vægtprocent af kød eller slagteaffald (herunder fedt) af enhver art
			3. Under 40 vægtprocent af kød eller slagteaffald (herunder fedt) af enhver art
Ledeprodukt	*02.01 A III a) 4*		*Kam (karbonade) og stykker deraf*
Følgeprodukter	02.01 A III a) og 02.06 B I a)		Kød af tamsvin, fersk, kølet, frosset, saltet eller i salt lage:
			6. Andre varer
	02.06 B I b)		Varer af tamsvin, tørret eller røget:
			4. Kam (karbonade) og stykker deraf
			6. Andre varer
	16.02		Andre varer af kød, flæsk eller slagteaffald, tilberedte eller konserverede:
		B	Andre varer:
		III	Andre varer:
			a) Med indhold af kød eller slagteaffald af tamsvin og med et indhold af:
			1. 80 vægtprocent eller derover af kød eller slagteaffald, (herunder fedt) af enhver art:
			aa) Skinke, filet og kam (karbonade) og stykker deraf

	Nomenklatur-nummer i bilag II		Varebeskrivelse
Ledeprodukt	*02.01 A III a) 5*		*Brystflæsk og stykker deraf*
Følgeprodukter	02.01 A III a) og 02.06 B I a)		Kød af tamsvin, fersk, kølet, frosset, saltet eller i saltlage:
			6. Andre varer
	02.06 B I b)		Varer af tamsvin, tørret eller røget:
			5. Brystflæsk og stykker deraf
			6. Andre varer
	16.02		Andre varer af kød, flæsk eller slagteaffald, tilberedte eller konserverede:
		B	Andre varer:
		III	Andre varer:
			a) Med indhold af kød eller slagteaffald af tamsvin, og med et indhold af:
			2. 40 vægtprocent og derover, men under 80 vægtprocent af kød eller slagteaffald (herunder fedt) af enhver art
			3. Under 40 vægtprocent af kød eller slagteaffald (herunder fedt) af enhver art
Ledeprodukt	*02.05 A I*		*Svinespæk uden kødlag, fersk, kølet, frosset, saltet eller i saltlage (undtagen fedt af svin, ikke udpresset eller udsmeltet)*
Følgeprodukter	02.05		A. Svinespæk uden kødlag:
			II. Tørret eller røget
			B. Andet fedt af svin
	16.01		Pølser og lignende varer af kød, flæsk, slagteaffald eller blod:
		B	I andre tilfælde:
			I. Pølser, ikke varmebehandlet
			II. I andre tilfælde
	16.02		Andre varer af kød, flæsk eller slagteaffald, tilberedte eller konserverede:
		B	Andre varer:
		III	Andre varer:
			a) Med indhold af kød eller slagteaffald af tamsvin og med et indhold af:
			1. 80 vægtprocent eller derover af kød eller slagteaffald, (herunder fedt) af enhver art:
			cc) I andre tilfælde
			2. 40 vægtprocent og derover, men under 80 vægtprocent af kød eller slagteaffald (herunder fedt) af enhver art
			3. Under 40 vægtprocent af kød eller slagteaffald (herunder fedt) af enhver art

BILAG II

Fuldstændig fortegnelse over de i forordning nr. 121/67/EØF) artikel 1, stk. 1, omhandlede produkter

Position	Varebeskrivelse
a) 01.03	Svin, levende: A. Tamsvin II. I andre tilfælde: a) Søer, som har faret mindst en gang, og som mindst vejer 160 kg b) Andre varer
b) 02.01	Kød, flæsk og spiseligt slagteaffald af dyr henhørende under pos. 01.01, 01.02, 01.03 og 01.04, fersk, kølet eller frosset: A. Kød: III. Svinekød: a) Af tamsvin: 1. Hele og halve kroppe, også uden hoved, tæer eller flomme 2. Skinke og stykker deraf, ikke udbenet 3. Bov og stykker deraf, ikke udbenet 4. Kam (karbonade) og stykker deraf 5. Brystflæsk og stykker deraf 6. Andre varer B. Slagteaffald: II. I andre tilfælde: c) Varer af tamsvin: 1. Hoveder og stykker deraf (herunder kæbe- og halssnitter) 2. Tæer og haler 3. Nyrer 4. Lever 5. Hjerter, tunger og lunger 6. Lever, hjerter, tunger og lunger, sammenhængende med luftrør og spiserør 7. Andre varer
02.05	Fedt af svin (herunder spæk uden kødlag) og fedt af fjerkræ, ikke udsmeltet eller udpresset, fersk, kølet, frosset, saltet, i saltlage, tørret eller røget: A. Svinespæk uden kødlag: I. Fersk, kølet, frosset, saltet eller i saltlage II. Tørret eller røget B. Andet fedt af svin
02.06	Kød, flæsk og spiseligt slagteaffald (undtagen lever af fjerkræ) saltet, i saltlage, tørret eller røget: B. Varer af tamsvin: I. Kød (flæsk): a) Saltet eller i saltlage: 1. Hele og halve kroppe, også uden hoved, tæer eller flomme 2. Skinke, og stykker deraf, ikke udbenet 3. Bov og stykker deraf, ikke udbenet 4. Kam (karbonade) og stykker deraf 5. Brystflæsk og stykker deraf 6. Andre varer

Position	Varebeskrivelse
	b) Tørret eller røget:
	1. Hele og halve kroppe, også uden hoved, tæer eller flomme
	2. Skinke og stykker deraf, ikke udbenet
	3. Bov og stykker deraf, ikke udbenet
	4. Kam (karbonade) og stykker deraf
	5. Brystflæsk og stykker deraf
	6. Andre varer
	II. Spiseligt slagteaffald:
	a) Hoveder og stykker deraf (herunder kæbe- og halssnitter)
	b) Tæer og haler
	c) Nyrer
	d) Lever
	e) Hjerter, tunger og lunger
	f) Lever, hjerter, tunger og lunger, sammenhængende med luftrør og spiserør
	g) Andre varer
15.01	Fedt af svin og fjerkræ, udsmeltet eller udpresset:
	A. Fedt af svin
	I. Til teknisk brug, bortset fra fremstilling af næringsmidler [a]
	II. Andre varer
c) 16.01	Pølser og lignende varer af kød, flæsk, slagteaffald eller blod:
	A. Varer af lever
	B. I andre tilfælde [b]
	I. Pølser, ikke varmebehandlet
	II. Andre varer
16.02	Andre varer af kød, flæsk eller slagteaffald, tilberedte eller konserverede:
	A. Varer af lever:
	II. I andre tilfælde
	B. Andre varer:
	III. Andre varer:
	a) Med indhold af kød eller slagteaffald af tamsvin og med et indhold af:
	1. 80 vægtprocent eller derover af kød eller slagteaffald (herunder fedt) af enhver art
	aa) Skinke, filet og kam (karbonade), og stykker deraf
	bb) Bov og stykker deraf
	cc) I andre tilfælde
	2. 40 vægtprocent og derover, men under 80 vægtprocent af kød eller slagteaffald (herunder fedt) af enhver art
	3. Under 40 vægtprocent af kød eller slagteaffald (herunder fedt) af enhver art

a) Finansministeren fastsætter de nærmere vilkår for henførsel herunder.
b) Importafgiften for pølser i lukkede emballager, som også indeholder konserveringsvæske, beregnes på grundlag af pølsernes vægt.